

일본 '고시엔'에 올려 퍼진 한국어 교가



▲ 일본 전국 고교 야구선수권대회 준준결승 승리 후 교토 국제고의 한국어 교가가 올려 퍼지고 있다. 사진=NHK 중계방송 갈무리

8월, 일본 효고현에서는 '전국 고등학교 야구선수권대회'가 열린다. 이 대회는 일명 '고시엔'으로 더 잘 알려져 있다. '고시엔'이라는 이름은 본선 경기가 열리는 효고현 니시미야시 소재 프로야구 한신 타이거스의 홈구장인 '한신 고시엔구장'에서 따왔다.

매년 봄과 여름 2차례 이곳에서 열리는 일본 전국고교야구대회는 각각 '봄 고시엔'과 '여름 고시엔'으로 불린다. 봄 고시엔은 선발위원회가 32개 출전팀을 뽑는 방식이고, 여름 고시엔은 47개 광역지자체별로 예선을 거쳐 출전팀이 정해지는데 인구가 가장 많은 도쿄와 면적이 가장 넓은 홋카이도는 2팀씩, 총 49팀만이 고시엔 구장을 밟을 수 있다.

일본에는 4,000개가 넘는 고교 야구팀이 있다. 그 가운데 최고 팀을 가리는 여름 고시엔이 열리는 동안, 일본 열도의 관심은 오로지 이 대회에 쏠린다. 일본에서 가장 인기가 높다는 프로야구의 시청률도 고시엔에 밀린다. 올여름 고시엔에는 3,603개 학교가 도전장을 내밀었다.

고시엔에서는 시합 전 출전학교의 교가가 연주되고, 경기가 끝나면 승리 팀의 교가가 다시 연주된다. 그런데 올해 여름 고시엔에서는 "동해 바다 건너서 아마도 땅은 거룩한 우리 조상 옛적 꿈자리"로 시작해 "정다운 보금자리 한국의 학원"으로 끝나는 한국어 가사화된 교가가 7차례나 연주

됐다. 사연의 중심에는 소규모 한국계 학교인 교토국제고가 있다. 이 학교의 재학생 수는 일본인 93명, 재일교포 37명에 불과하다. 이 학교 야구팀에 소속돼 있는 학생 40명은 전원 일본인이다.

이 학교는 1947년 교토조선중학교로 시작해 1963년 고등부를 개교했다. 2003년 교토국제고등학교로 인가를 받았다. 이때부터 일본인 학생에게도 입학의 문호를 열었다. 한국어를 가르치고 한국의 대학에도 학생을 진학시키고 있다.

1999년 야구부를 창단했다. 하지만 학교의 운동장이 좁아 실전 연습은 생각할 수도 없다. 이런 여건에서도 올해 처음으로 여름 고시엔 본선에 진출했다. 고마키 노리츠구 감독은 "올봄까지만 해도 고시엔 진출 자체가 목표였다"고 말했다. 교토국제고는 올해 4월에 봄 고시엔에도 첫 진출했지만 16강전에서 1점 차로 패했다.

여름 고시엔에서 교토국제고는 파죽의 3연승을 거두며 4강에 올랐다. 준결승전에서는 나라현을 대표해 출전한 지벤학원고에 1대 3으로 패해 결승 진출이 좌절됐다. 교토국제고가 고시엔에서 경기를 할 때마다 한국어로 된 이 학교의 교가가 연주됐다. 고시엔 103년 역사상 비일본어 교가 연주된 건 올해가 처음이었다. 선수들은 모두 일본인 학생이었지만 이들은 그라운드에 올려 퍼진 한국어 교가를 따라 불렀다. 이 모습이 NHK를 통해 일본 전역으로 방송되자 일본의 우익들은 이를 트집잡았다. 이에 고마키 감독은 "선수들은 크게 신경 쓰지 않는 것 같다"며 "학생들이 최선을 다해 준 덕분에 4강에 진출할 수 있었다. 내년에는 고시엔에서 한국어 교가가 더 많이 연주되도록 노력을 아끼지 않을 것"이라고 말했다.

이 학교의 박경수 교장은 "재일동포들은 고시엔에서 올려 퍼진 한국어 교가를 들으며 목이 메고 가슴 뭉클한 경험을 했다. 우리 학교를 성원하고 응원해주신 동포들과 한국 국민들께 감사의 말씀을 드린다"며 "내년에는 고시엔에서 한국어 교가가 더 많이 연주되도록 노력을 아끼지 않을 것"이라고 말했다.

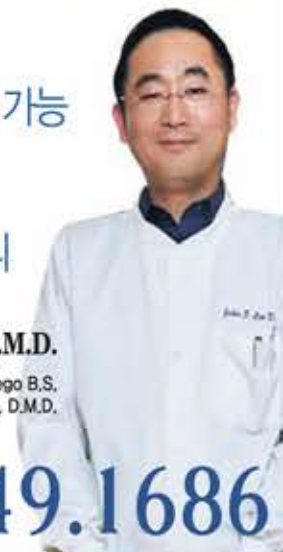
www.fullertonsmile.com

A' DENTISTRY

나에게 꼭 맞는 틀니가 있는 곳!



- 틀니전문
- 틀니수리
1-2시간안에 가능
- 자체 랩보유
- 임플란트 틀니



John S. Lee, D.M.D.
University of California, San Diego B.S.
Tuff Dental School, D.M.D.

714.449.1686

536 W Commonwealth Ave. #A, Fullerton, CA 92832



정통 지압 GG Queen Spa Body & Foot



정통 지압
Body (1 hr)
\$60
5 Tickets
\$275

**Body (45 min) +
Foot (15 min)**
\$50
5 Tickets
\$225

**Body (30 min) +
Foot (30 min)**
\$40
5 Tickets
\$175



GG 퀸스파 714-591-5260

9858 Garden Grove Blvd.
Garden Grove, CA 92844